

Kigali, le 05 Février 1981

Monsieur le Ministre des Finances  
KIGALI

*M/ECD*

A traiter par...
Date entrée: 10-2-81
N° Chiquet: 84/3/81

Monsieur le Ministre,

Conformément au décret-loi n° 39/75 du 07 novembre 1975 sur les Etablissements Publics et à l'Arrêté ministériel n° 14/Fin.05.00 du 31 décembre 1976 portant nomination des Commissaires aux comptes auprès de l'OCIR, le Collège des Commissaires a l'honneur de vous transmettre son rapport de contrôle des comptes de l'Office des Cafés du Rwanda pour l'exercice 1975.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de notre haute considération.

Le Collège des Commissaires aux Comptes,  
TWAGIRAYEZU Ephrem.- NDAGIJIMANA Célestin.-

Copie pour Information à :

- Son Excellence Monsieur le Président de la République Rwandaise  
KIGALI
- Monsieur le Ministre de l'Agriculture et de l'Elevage  
KIGALI
- Monsieur le Directeur de l'OFFICE DES CAFES  
KIGALI

*Handwritten signatures of TWAGIRAYEZU Ephrem and NDAGIJIMANA Célestin.*

RAPPORT DU COLLEGE DES COMMISSAIRES AUX COMPTES AUPRES  
DE L'OFFICE DES CAFES POUR L'EXERCICE 1975.-

Conformément au décret-loi n° 39/75 du 7 novembre 1975 relatif aux Etablissements Publics et en vertu des pouvoirs lui conférés par l'Arrêté Ministériel n° 14/Fin.05.00 du 31 décembre 1976 portant nomination des Commissaires aux comptes auprès de l'OCIR;

Le Collège a procédé à la vérification des écritures comptables des différents fonds gérés par l'Office des Cafés et a constaté l'exactitude et la sincérité des écritures, la concordance des opérations entre les différents fonds et conclut à la conformité des écritures.

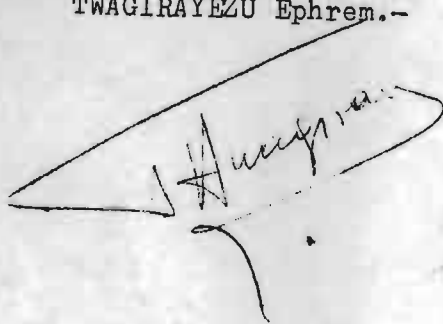
Le Collège se félicite de la clarté avec laquelle les comptes sont présentés et de la franche collaboration dont la Direction a fait preuve tout au long de la vérification.

Il espère que le retard enregistré dans l'élaboration des comptes de 1975 ne se répétera plus pour les exercices suivants.

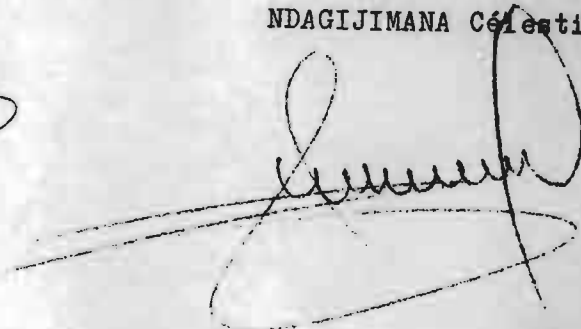
Fait à Kigali, le 05 Février 1981

Le Collège des Commissaires aux Comptes,

TWAGIRAYEZU Ephrem.-



NDAGIJIMANA Célestin.-



Kigali, le 05 Février 1981

Monsieur le Ministre des Finances  
KIGALI

Monsieur le Ministre,

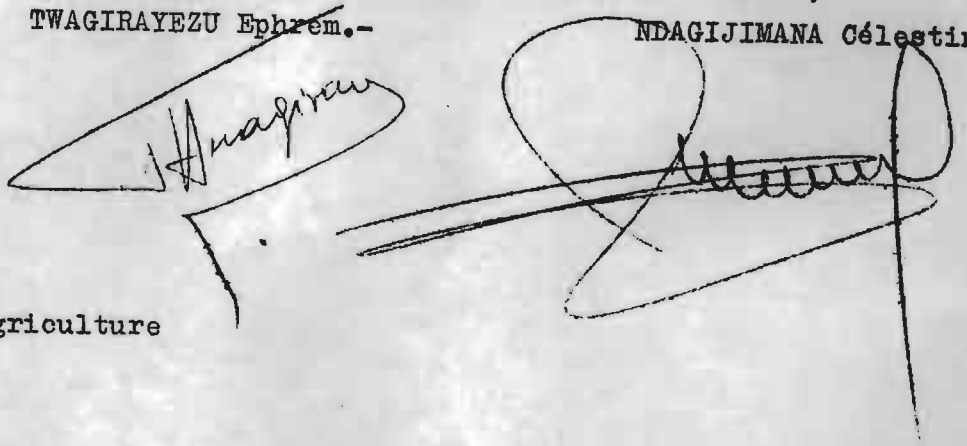
Conformément au décret-loi n° 39/75 du 07 novembre 1975 sur les Etablissements Publics et à l'Arrêté ministériel n° 14/Fin.05.00 du 31 décembre 1976 portant nomination des Commissaires aux comptes auprès de l'OCIR, le Collège des Commissaires a l'honneur de vous transmettre son rapport de contrôle des comptes de l'Office des Cafés du Rwanda pour l'exercice 1975.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de notre haute considération.

Le Collège des Commissaires aux Comptes,  
TWAGIRAYEZU Ephrem.- NDAGIJIMANA Célestin.-

Copie pour Information à :

- Son Excellence Monsieur le Président de la République Rwandaise  
KIGALI
- Monsieur le Ministre de l'Agriculture et de l'Elevage  
KIGALI
- Monsieur le Directeur de l'OFFICE DES CAFES  
KIGALI



RAPPORT DU COLLEGE DES COMMISSAIRES AUX COMPTES AUPRES  
DE L'OFFICE DES CAFES POUR L'EXERCICE 1975.-

Conformément au décret-loi n° 39/75 du 7 novembre 1975 relatif aux Etablissements Publics et en vertu des pouvoirs lui conférés par l'Arrêté Ministériel n° 14/Fin.05.00 du 31 décembre 1976 portant nomination des Commissaires aux comptes auprès de l'OCIR;

Le Collège a procédé à la vérification des écritures comptables des différents fonds gérés par l'Office des Cafés et a constaté l'exactitude et la sincérité des écritures, la concordance des opérations entre les différents fonds et conclut à la conformité des écritures.

Le Collège se félicite de la clarté avec laquelle les comptes sont présentés et de la franche collaboration dont la Direction a fait preuve tout au long de la vérification.

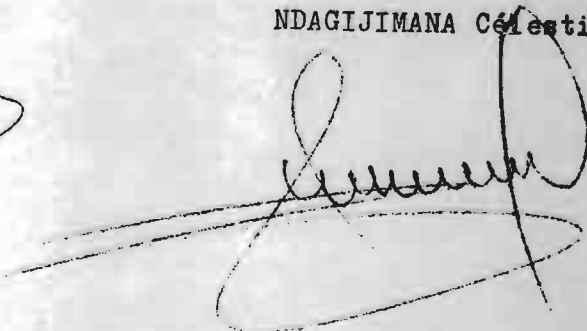
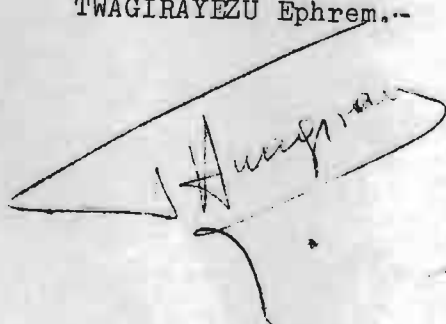
Il espère que le retard enregistré dans l'élaboration des comptes de 1975 ne se répétera plus pour les exercices suivants.

Fait à Kigali, le 05 Février 1981

Le Collège des Commissaires aux Comptes,

TWAGIRAYEZU Ephrem.-

NDAGIJIMANA Célestin.-



INITITULE DU COMPTE	MONTANT BRUT	AMORTISSEMENT	MONTANT NET	INITITULE DU COMPTE	MONTANT NET
<u>VALEURS IMMOBILISEES :</u>	<u>196.422.785</u>	<u>28.683.643</u>	<u>167.739.142</u>	<u>I. CAPITAUX A LONG ET</u>	
Terrains	222.614	-	222.614	<u>MOYEN TERME :</u>	120.367.338
Immeubles industriels et bureaux	43.324.733	8.025.142	33.299.591	Capital	59.000.000
Immeubles d'habitation	19.063.694	5.481.700	13.581.994	Reserve réglementaire	65.620
Camions	4.916.000	4.763.411	5.752.389	Report à Nouveau	61.301.718
Camionnettes et voitures	5.599.800				
Chariot élévateur	2.253.119	750.289	1.502.830	<u>II. COMPTES DE TIERS ET DE</u>	
Matériel de bureau et d'Exploitation	6.114.155			<u>REGULARISATION :</u>	178.250.356
Mobilier de maisons	4.065.275			Fournisseurs ordinaires	17.906.989
Mobilier de bureaux	4.584.919	9.663.101	5.101.248	Fournisseurs Org. Officiels	274.798
				Fournisseurs étrangers	.283.338
Immeubles Industriels et Bureaux en cours	12.831.896			Clients ordinaires	216.111
Autres constructions en cours	129.269			Clients Org. Officiels	4.184
Machines et autres mat. en cours	2.431.994			Avances au pers. à - d'un an	50.504
Bons de Développement	500.000			Taxe professionnelle retenue	169.702
Cautionnement Douane	500.000			Caisses Sociales du RWANDA	356.067
Cautionnement Regidaso	54.000			OCIR Fonds d'Egalisation	128.297.934
Participation au Capital B R D	25.623.000			Fonds de Diversification	21.604.098
Participation au Capital RWANDEX	33.478.414			Créditeurs divers	733.363
Participation au Capital TABARWANDA	2.500.000			Comptes à régulariser	8.219.680
				Caisses de mutualité	130.454
				Prêts au pers. à + d'un an	3.134



Prêt au personnel à + d'un an	7.109.833	7.109.833	Résultat en attente d'affectation	4.727.038
Avances consenties à + d'un an	546.888	546.888		
Autres prêts à plus d'un an	20.573.182	20.573.182		
<b>II. COMPTES DE STOCKS :</b>	<u>4.738.491</u>	<u>4.738.491</u>		
Stock houes Chillington	2.025	2.025		
Stock machettes	18.900	18.900		
Stock clâjes de séchage	462.000	462.000		
Stock moulins	183.911	183.911		
Stock pyréthre	142.898	142.898		
Stock carburant	70.910	70.910		
Stock ciment	103.200	103.200		
Stock encre de marquage	725.340	725.340		
Stock arrosoirs	59.367	59.367		
Stock poudrauses	2.407.110	2.407.110		
Stock scies	420	420		
Stock DDT	403.002	403.002		
Stock dépulpeuses	16.650	16.650		
Stock divers	72.893	72.893		
Stock far feullard	69.865	69.865		
<b>III. COMPTES DE TIERS ET DE REGULARISATION :</b>	<u>120.667.934</u>	<u>120.667.934</u>		
Clients locaux (ordinaires)	4.576.156	4.576.156		
Clients Organismes Officiels	6.126.586	6.126.586		
Clients Etrangere	4.745.888	4.745.888		
Fournisseurs Organismes Officiels	5.115	5.115		
Fournisseurs locaux	5.923.518	5.923.518		
Avances au personnel à moins d'un an	682.267	682.267		

.../

Etat Rwandais	16.000		16.000	/	
OCIR Fonds de Propagande	2.390.496		2.390.496		
OCIR Quinquina	8.273.834		8.273.834		
SOVAKIR (Quinquina)	85.800		85.800		
Débiteurs divers	1.539.000		1.539.000		
Charges payées d'avance	86.303.274		86.303.274		
<u>IV. COMPTES FINANCIERS</u>	<u>10.199.165</u>		<u>10.199.165</u>		
Banque Nationale du Rwanda	9.721.311		9.721.311		
Caisse KIGALI	397.937		397.937		
Caisse Ruhengeri	76.405		76.405		
Caisse Gisenyi	3.512		3.512		
	332.028.375	28.683.643	303.344.732		303.344.732

INITITULE DU COMPTE	MONTANT	INITITULE DU COMPTE	MONTANT
Stock vendu houes Chillington	Détermination de la Marge Brute 675.000	Vente houes Chillington	552.535
Stock vendu machettes	117.450	Ventes machettes	117.450
Stock vendu DDT	320.842	Ventes DDT	377.461
Stock vendu de poudre de pyrèthre	107.589	Ventes poudre de pyrèthre	203.179
Stock vendu râtaux	4.500	Ventes râtaux	4.500
Stock vendu sécateurs	202.808	Ventes sécateurs	202.288
Stock vendu poudreusees	51.224	Ventes poudreusees	60.264
Stock vendu scies	44.200	Ventes scies	52.000
Stock vendu arrosaire	69.733	Ventes arrosaire	82.039
Stock vendu mouline	757.304	Ventes mouline	513.650
Stock vendu carburant	1.690.918	Ventes carburant	1.636.958
Stock vendu emballage (sacs de jute)	626.260	Ventes sacs de jute	971.615
Stock vendu toiles et cordes de jute	93.734	Ventes toiles et cordes de jute	110.275
Stock vendu fer feuillard	290.500	Ventes fer feuillard	311.040
Stock vendu encre de marquage	35.602	Ventes encre de-marquage	39.600
Stock american	67.140	Ventes american	53.190
Stock vendu ciment	295.271	Ventes ciment	262.990
<u>Marge Brute.</u>	118.999		
	5.569.074		5.569.074
	<del>5.569.074</del>		<del>5.569.074</del>
Détermination de la valeur ajoutée			
Frais pépinières à café	2.056.302	Marge brute	118.999
Insecticides DDT	5.879.741		



Fournitures arrosoirs	204,621	
Frais BCD	12,319,954	
Consommation carburant et lubrifiant camions	467,794	
Consommation carburant et lubrifiant autres véh.	1,668,187	
Consommation tridents	4,656	
Consommation pulvérisateurs	740	
Consommation sécatteurs	3,182,712	
Consommation poudreuses	2,071,131	
Consommation scies de jardin	2,052,351	
Consommation matériel BCD	366,889	
Fournitures de bureaux et imprimés	1,714,347	
Fournitures diverses	435,724	
Consommation eau et électricité	399,902	
Indemnités kilométriques	2,438,965	
Transport et déplacement du personnel	107,050	
Transport effectués par les tiers	12,500	
Frais d'acte et de contentieux	120	
Frais de Conseils et d'Assemblées	183,890	
Frais de voyage et missions	2,086,814	
Loyers et charges locatives	710,919	
Frais P.T.T.	778,709	
Frais d'entretien & d'abonnement émetteur-récepteur	8,999	
Entretien et réparation immeubles	2,070,702	
Entretien et réparation camions	522,641	
Entretien et réparation véhicules	2,490,596	
Entretien et réparation mat. d'exploitation	207,506	
Frais de Banque	283,029	

		<u>Détermination du Résultat d'exploitation</u>	
	248.096 900.000	<u>Valeur ajoutée</u>	
	<u>45.875.587</u>		<u>45.875.587</u>
Documentations et abonnements			
Publication BAR			
<u>Valeur ajoutée</u>			
Valeur ajoutée	45.756.588	Loyers perçus	97.720
Assurances bâtiments et stocks	515.175	Recettes taxe café Arabica (rémunératoires)	88.982.595
Assurances marchandises	4.887.091	Recettes taxe café N (rémunératoires)	5.667.216
Assurances - véh. (voitures cettées)	927.574	Recettes taxes compensatoires assurance	9.365.321
Assurances camions volvos	400.663	Recettes abonnement B.A.R.	96.000
Dotisation OIC et OIAC	895.839	Recettes location véhicules	3.124.421
Amendes pénales	200	Intérêts prêts consentis aux tiers	3.332
Frais <sup>8</sup> /entreposage	2.984.319	Intérêts prêts consentis au personnel	1.649
Frais travaux communautaires (Umuganda)	683.645		
Salaires pers. de Direction et administration	11.812.163		
Charges sociales y relatives	1.105.245		
Indtés de restaurant pers. de Dir. et administration	436.008		
Salaires personnel d'exploitation	9.236.290		
Charges sociales y relatives	591.060		
Indtés de brouse personnel d'exploitation	670.915		
Salaires personnel temporaire	748.815		
Salaires monagri	12.371.670		
Charges sociales y relatives	615.003		
Intérêts s/comptes débiteurs	19.597		
Intérêts-moratoires Caixa Sociale	18.360		
Dotations aux amortissements (Classe 2)	9.404.126		

Résultat d'exploitation

3.257.908

107.338.254

Détermination du Résultat Hors d'Exploitation.

Différence de change

62.376

1.612.572

Indemnisations s/manquants marchandises  
 Indemnisations s/sinistres véhicules  
 Excédent s/stocks et trésoreries  
 Recettes et profits divers  
 Frais et pertes divers

97.143  
 409.096  
 703.858  
 455.629  
 9.422

1.674.948

1.674.948

Détermination du Résultat de la période à affecter

Résultat de la période à affecter

4.870.480

Résultat d'exploitation  
 Résultat hors exploitation

3.257.908  
 1.612.572

4.870.480

4.870.480

Détermination du Résultat net de la période en attente d'affectation.

Pertes et profits e/exercices antérieurs

1.111.643

Résultat de la période à affecter

4.870.480

Résultat net de la période en attente d'affectation

4.727.038

Résultat sur cession d'éléments d'Actifs

968.201

5.838.681

5.838.681

INTITULE DU COMPTE	MONTANT	INTITULE DU COMPTE	MONTANT
<b>VALEURS IMMOBILISEES:</b>	<b>166.911.357</b>	<b>CAPITAUX A LONG ET MOYEN TERME:</b>	<b>420.165.470</b>
Autres prêts à plus d'un an	41.911.357	Capital	333.672.514
Bons de Développement	125.000.000	Report à nouveau	86.492.956
<b>COMPTES DE STOCKS:</b>	<b>10.187.129</b>	<b>COMPTES DE TIERS ET DE REGUL.:</b>	<b>28.583.256</b>
Stocks engrais	3.985.171	Fournisseurs locaux (ordinaires)	2.550.220
Stocks insecticides	3.471.210	Fournisseurs Etrangers	25.406.001
Stocks sheeting	305.898	Clients ordinaires (locaux)	3.670
Stocks sacs en nylon	1.248.564	Clients organismes officiels	95.285
Stocks autres emballages (caisses à thé)	403.500	Autres prêts à plus d'un an	528.080
Stocks sachets d'emballage	772.706	Autres créditeurs divers	25.382
<b>COMPTES DE TIERS ET DE REGUL.:</b>	<b>180.847.369</b>		
Fournisseurs locaux (ordinaires)	2.387.184		
Fournisseurs Etrangers	51.381		
Clients ordinaires (locaux)	3.918.285		
Clients organismes officiels	1.592.203		
Clients Etrangers	256.126		
OCIR/CAFE Fonctionnement	128.297.934		
OCIR/CAFE Quinquina	25.077.595		
OCIR/CAFE Fonds de Propagande	6.247.179		
Autres débiteurs divers	13.019.482		
<b>COMPTES FINANCIERS:</b>	<b>54.005.473</b>		
BNR (Fonds d'Egalisation)	35.918.364		
BNR (Stabilisation transport)	2.114.205		
B.K.(Suspens Egalisation)	9.932.351		
BCR (Suspens Egalisation)	6.040.553		
Résultat en attente d'affectation	36.822.780		
	<b>448.774.108</b>		<b>448.774.108</b>



Intitulé du compte	Montant	Intitulé du compte	Montant
<u>Détermination de la marge brute</u>			
Stock vendu engrais	35.559.825	Vente engrais	40.105.837
Stock vendu insecticides	6.318.760	Vente insecticides	6.676.186
Stock vendu tubing	1.120.676	Vente tubing	956.910
Stock vendu sheeting	301.379	Vente sheeting	400.364
Stock vendu sacs en nylon	1.864.676	Vente sacs en nylon	1.196.008
Stock vendu sachets d'emballage en plastic	6.203.251	Vente sachets d'emballage en plastic	1.726.821
Stock vendu caisses à thé	7.824.448	Vente caisses à thé	5.378.319
		<u>MARGE BRUTE</u>	<u>2.752.570</u>
	59.193.015		59.193.015
<u>Détermination du Résultat d'Exploitation</u>			
Marge Brute	2.752.570	Recettes taxes café (Egalisation)	34.087.620
Produits chimiques engrais	59.175	Recettes taxes suspens Egalisation	69.794.050
Frais de Banque	8.484	Recettes stabilisation transport café	2.236.605
Intervention stabilisation prix au producteur	67.807.125	Recettes et profits divers	1.980
Frais de transports internes du café	21.076.921	Intérêts sur Bons de Développement	1.059.722
Frais de transports extérieurs du café	47.281.674	Résultat d'Exploitation	<u>36.603.498</u>
Frais sur Entreposage	218.768		

Différence de change	3.376.219		
Intérêts sur comptes débiteurs	10.872		
Intérêts sur Bons de Développement	1.191.667		
	<u>143.783.475</u>		<u>143.783.475</u>
<u>Détermination du Résultat hors Exploitation</u>			
Frais de Banque (hors exploitation)	100	Transports effectués par les tiers (hors exploitation)	150
Résultat hors exploitation	50		
	<u>150</u>		<u>150</u>
<u>Détermination du Résultat de la période à affecter</u>			
Résultat d'Exploitation	36.603.498	Résultat hors Exploitation	50
Pertes et profits sur exercices antérieurs	219.332	Résultat de la période à affecter	<u>36.822.780</u>
	<u>36.822.830</u>		<u>36.822.830</u>
<u>Détermination du Résultat net de la période en attente d'affectation</u>			
Résultat net de la période à affecter	36.822.780	Résultat net de la période en attente d'affectation	36.822.780
	<u>36.822.780</u>		<u>36.822.780</u>



A C T I F

P A S S I F

	Montant Brut	Amortis- sement	Montant net		Montant net
<u>VALEURS IMMOBILISERES</u>	<u>18.755.663</u>	<u>451.133</u>	<u>18.304.530</u>	<u>DETTES A LONG ET A MOYEN TERME</u>	<u>27.741.917</u>
Machines, Matériel d'exploitation	2.255.662	451.133	1.804.530	Capital	23.140.230
Bons de Développement	16.500.000	-	16.500.000	Report à nouveau	4.601.687
<u>COMPTE STOCKS</u>	<u>7.396.360</u>	-	<u>7.396.360</u>	<u>DETTES A COURT TERME</u>	<u>10.619.800</u>
Stock café Kigali	6.504.900	-	6.504.900	Fournisseurs locaux	913.158
Stock café d'échantillons	323.680	-	323.680	Fournisseurs étrangers	1.027.232
Stock café ramassé	434.000	-	434.000	OCIR Fonctionnement	2.390.496
Stock boîtes en plastic	400	-	400	OCIR Fertilisation	6.247.179
Stock Guides Touristiques	1.050	-	1.050	Créditeurs divers	41.735
Stock sachets d'emballages	132.530	-	132.530		
<u>VALEURS REALISABLES A COURT TERME</u>	<u>14.993.110</u>	-	<u>14.993.110</u>	<u>RESERVE EN ATTENTE D'APPROPRIATION</u>	<u>7.086.447</u>
Fournisseurs locaux	91.200	-	91.200		
Clients locaux	65.520	-	65.520		
Clients organismes officiels	64.125	-	64.125		
Clients étrangers	7.172.403	-	7.172.403		
Débiteurs divers	6.860	-	6.860		
OCIR Ouinquina	7.501.289	-	7.501.289		
Compte à régler	91.713	-	91.713		
<u>VALEURS DISPONIBLES</u>	<u>4.754.164</u>	-	<u>4.754.164</u>		
B.M.R. Propagande	3.771.680	-	3.771.680		
Banque Lambert Bruxelles	982.484	-	982.484		
<u>T O T A L X</u>	<u>45.899.977</u>	<u>451.133</u>	<u>45.448.164</u>	<u>T O T A L X</u>	<u>45.448.164</u>

FONDS DE PROPAGANDE : DETERMINATION DE  
LA MARGE BRUTE

EXERCICE 1975

<u>DEBIT</u>	!	<u>CREDIT</u>
Achat Café	2.857.450	Vente Café vert 3.774.892
		Vente Café torréfié 3.049.596
<u>MARGE BRUTE</u>	<u>3.967.038</u>	
	<u>6.824.488</u>	<u>6.824.488</u>

DETERMINATION DE LA VALEUR AJOUTEE  
EXERCICE 1975

<u>DEBIT</u>	!	<u>CREDIT</u>
<u>MATIERES ET FOURNITURES</u>		<u>MARGE BRUTE</u> 3.967.038
<u>CONSOMMEES</u>		
Bcnbones	252.405	
Divers emballages	243.200	
	9.205	
<u>AUTRES SERVICES CONSOMMES:</u>	<u>1.289.514</u>	
Frais d'entr. mat. d'exploit.	148.702	
Frais de Banque	7.302	
Documentation et Propagande	169.732	
Frais P.C.B.C.	214.940	
Foires et Expositions	430.714	
Campagne Contact	316.124	
<u>VALEUR AJOUTEE</u>	<u>2.427.119</u>	
	<u>3.967.038</u>	<u>3.967.038</u>

DETERMINATION DU RESULTAT D'EXPLOITATION  
EXERCICE 1975

<u>DEBIT</u>	!	<u>CREDIT</u>
<u>CHARGES ET PERTES DIVERSES</u>	<u>226.560</u>	<u>VALEUR AJOUTEE</u> 2.427.119
Différence de change	940	Emballage Café 9.474
Frais et pertes divers	225.620	Taxes Café 526.500
		Liquid. FP.à l'OIC 738.552
<u>DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS</u>	<u>451.133</u>	Produits divers 4.063.920
Amort. s/torréfacteur et moulins	451.133	
<u>RESULTAT D'EXPLOITATION</u>	<u>7.087.872</u>	
	<u>7.765.872</u>	<u>7.765.872</u>

DETERMINATION DU RESULTAT NET DE LA PERIODE A AFFECTER:

EXERCICE 1975

<u>DEBIT</u>		<u>CREDIT</u>
Pertes et profits s/exercices ant.	1.425 !	
Résultat de la période	7.086.447 !	Résultat d'exploitation <u>7.087.872</u>
		!
	<u>7.087.872 !</u>	<u>7.087.872</u>

DETERMINATION DU RESULTAT EN ATTENTE D'AFFECTATION :

EXERCICE 1975

<u>DEBIT</u>		<u>CREDIT</u>
	!	! Résultat de la période 7.086.447
RESULTAT EN ATTENTE D'AFFECTATION	7.086.447 !	
	!	
	<u>7.086.447 !</u>	<u>7.086.447</u>

OCIR/CAFE  
BP.104-KIGALI  
SERVICE-QUINQUINA.-

BILAN AU 31 DECEMBRE 1975

A C T I F

P A S S I F

	Montant Brut	Amortissement	Montant Net		Montant Net
<u>VALEURS IMMOBILISEES:</u>					
-Mach.matériel et outillage agricole	5.002.148	11.917	4.990.231	CAPITAUX A LONG ET MOYEN TERME;	
-Participation SOVAKIR	102.148	11.917	90.231	-Capital	-
<u>VALEURS D'EXPLCITATION;</u>	4.900.000	-	4.900.000		
-Stock Quinquina	16.980.150	-	16.980.150	<u>DETTES A COURT TERME:</u>	
-Stock Insecticides.	12.950.400	-	12.950.400	-Fournisseurs Etrangers	48.494.404
<u>VALEURS REALISABLES;</u>	4.029.750	-	4.029.750	-Personnel	262.168
-Clients locaux	31.970.803	-	31.970.803	-Créditeurs divers	29.308
-Clients étrangers	120.896	-	120.896	-Etat Rwandais	1.503.638
-Fournisseurs-débiteurs	27.908.468	-	27.908.468	-Caisse Sociale du Rwanda	46.617
-Débiteurs divers	50.000	-	50.000	-OCIR Egallisation	61.895
-Personnel;Avances à moins d'un an	3.885.959	-	3.885.959	-OCIR Fonctionnement	25.077.595
<u>VALEURS DISPONIBLES;</u>	5.480	-	5.480	-OCIR Propagande	8.273.834
-Banque Nationale du Rwanda	5.432.282	-	5.432.282	-Compte de régularisation	7.501.289
-Banque Commerciale Kigali	1.734.412	-	1.734.412		5.738.060
-Banque Commerciale Cyangugu	3.659.343	-	3.659.343		
-Caisse Cyangugu	16.961	-	16.961	<u>RESULTAT A AFFECTER;</u>	
	21.566	-	21.566		10.879.062
<u>T O T A U X</u>	59.385.383	11.917	59.373.466	<u>T O T A U X</u>	59.373.466

DETERMINATION DE LA MARGE BRUTE.-

Stocks vendus quinquina	26.365.371.-	Ventes quinquina	46.325.016.-
<u>MARGE BRUTE</u>	<u>19.959.645.-</u>		
	<u>46.325.016.-</u>		<u>46.325.016.-</u>

DETERMINATION DE LA VALEUR AJOUTEE.-

<u>CONSOMMATION INTERMEDIAIRES</u>	<u>12.314.952.-</u>	<u>MARGE BRUTE</u>	<u>19.959.016.-</u>
Autres produits de consommation	538.726.-		
Pépinières quinquina	11.670.052.-		
Frais de re presentation	9.995.-		
Loyers et charges locatives	16.000.-		
Frais de P.T.T.	12.845.-		
Frais de Banque	67.334.-		
<u>VALEUR AJOUTEE</u>	<u>7.644.693.-</u>		
	<u>19.959.645.-</u>		<u>19.959.645.-</u>

DETERMINATION DU RESULTAT D'EXPLOITATION

<u>CHARGES ET PERTES DIVERSES</u>	<u>514.168.-</u>	<u>VALEUR AJOUTEE</u>	<u>7.644.693.-</u>
Assurance marchandises	51.444.-	Vente plants	10.266.-
Frais sur enteposage	439.680.-	Taxes quinquina	4.391.690.-
Frais divers quinquina	4.250.-	Excedent de trésorerie	78.-
Mali de change	18.794.-		
<u>FRAIS DE PERSONNEL</u>	<u>981.807.-</u>		
Salaires du Personnel de vulgarisation	583.243.-		
Charges sociales	25.074.-		
Salaires de la main d'oeuvre	170.630.-		
Salaires des monagris	202.860.-		
<u>INTERETS</u>	<u>18.444.-</u>		
Intérêts sur compte débiteur	18.444.-		
<u>DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS</u>	<u>11.917.-</u>		
Amortis. s/machine et outillage agricole	11.917.-		
<u>BENEFICE D'EXPLOITATION</u>	<u>10.520.391.-</u>		
	<u>12.046.727.-</u>		<u>12.046.727.-</u>

DETERMINATION DU RESULTAT NET A AFFECTER

<u>RESULTAT NET A AFFECTER</u>	<u>10.879.062.-</u>	<u>BENEFICE D'EXPLOITATION</u>	
		TATION	10.520.391.-
		P & P sur exercices antérieurs	<u>358.671.-</u>
	<u>10.879.062.-</u>		<u>10.879.062.-</u>